

О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

№.....2012 година, гр.Варна

ВАРНЕНСКИЯТ АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД, първо отделение, десети състав, в закрито заседание на шестнадесети януари 2012г., като разгледа докладваното от съдия Марияна Ширванян адм.д.№ 3104/2011г. по описа на съда, за да се произнесе взе предвид следното:

Съдът е отправил преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз за тълкуване на разпоредби на Регламент /ЕО/ №1225/2009 на Съвета от 30.11.2009г.; Регламент /ЕО/ №91/2009 на Съвета от 26.01.2009г., Регламент за изпълнение /ЕС/ 723/2011г. на Съвета от 18.07.2011г. и РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 966/2010 НА КОМИСИЯТА от 27 октомври 2010 година обективизирано в определение № 6548 от 08.12.2011г..

Съдът констатира, че при посочване на становищата на страните в определение № 6548 от 08.12.2011г. е допуснал същите да бъдат възпроизведени, както са изложени от страните в открито съдебно заседание, като следва становищата на страните да бъдат редактирани, което налага да измени определение № 6548 от 08.12.2011г. постановено по адм.д. 3104 по описа на X състав на Административен съд Варна за 2011г. в т.IV, която следва да се чете по следния начин:

IV. Доводи и правни изводи на страните:

IV.1 на жалбоподателя:

Процесуалният представител на жалбоподателя желае да бъде отправено преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз с поставеният от националния съд въпрос. При анализ на Регламент № 966/2010 г., и Регламент № 723/2011 г. прави извод, че след като в б.Д,т.18 от Регламент № 966/2010 г. е посочено, че могат да бъдат наложени антидъмпингови мита в подходящ размер със задна дата, то „подходящ размер” не означава целия размер на антидъмпинговото мито и във връзка с този анализ желае националния съд да добави в искането за преюдициално заключение и следният въпрос „Какъв е подходящият размер за събиране на антидъмпингово мито, със задна дата за изпълнението на Регламент № 723/2011 г., във връзка с т. 18 от Регламент № 966/2010 г.”

IV.2. на ответника

Процесуалният представител на ответника изразява становище, че не е необходимо за разрешаване на спора повдигнат пред националния съд да бъде отправено преюдициално запитване. Счита, че не е необходимо тълкуване на разпоредбите на регламентите, защото същите са достатъчно ясни и поради това не се налага тълкуване. Уточнява, че съгласно чл. 1, т. 1 и 3 от Регламент № 723 е допустимо събиране на антидъмпингово мито за внос извършен преди приемането на този регламент, като именно точка трета от регламента посочвала митото, чийто обхват е разширен съгласно § 1 от същия регламент и което се събира върху вноса изпращан от Малайзия и регистриран в съответствие с чл. 2 от Регламент № 966 от 2010 г.. Сочи, че Регламент № 966 от 2010 г. въвежда регистрационен режим в съответствие с чл. 14, § 5 от Основния регламент № 1225/2009 г., което означавало, че от датата на влизане в сила на Регламент № 966/2010 г., това е датата последваща деня на обнародването му / Регламент № 966 е обнародван на 28.10.2010 г./, т.е. от 29.10.2010 г. е в сила регистрационен режим и след като т. 3 посочва, че митото се събира върху вноса изпращан от Малайзия и регистриран в съответствие с Регламент № 966, това означавало, че от тази дата – 29 октомври, в срок от девет месеца, както посочва същия регламент, е введен регистрационен режим и това мито се събира върху вносовете регистрирани в съответствие с Регламент № 966. Сочи, че процесният внос е от 31.01.2011г. и попада в регистрационния режим. Счита, че именно т.3 от Регламент №723 определя ретроактивното действие. Сочи, че член 10 от Основният

регламент № 1225/2009г. въвежда нормите за ретроактивност на временните мерки и наложените окончателни антидъмпингови мита.

Счита, че не е необходимо тълкуване по отношение на въпроса - наличието на регистрация по чл. 14 от Основния регламент № 1225, предпоставка ли е за прилагане на Регламент 723, доколкото Регламент № 966/2010 г. въвеждал този регистрационен режим в съответствие с чл. 14 от Основния регламент № 1225, а Регламент № 723 единствено разширявал обхвата на определеното антидъмпингово мито по отношение на продуктите от Малайзия. Във връзка с направените уточнения от защитата за определяне на подходящия размер сочи, че чл. 1 на Регламент № 723/2011 г. посочва изрично, че обхвата на окончателното антидъмпингово мито, което се прилага за „всички останали дружества” е в съответствие с определения размер в Регламент № 91/2009 г., където изрично са посочени имената на дружествата, съответно според обстоятелствата дали са сътрудничили при разследванията, като за конкретни дружества са определени конкретни размери на ставките, като за всички останали дружества е определена изрично ставката 85 %. Регламент № 723 изрично посочвал, че за дружествата от Малайзия във връзка, с които е разширен обхвата на митото, следва да се приложи тази ставка на антидъмпинговото мито.

Съдът констатира и, че в т.V от определение № 6548 от 08.12.2011г. постановено по адм.д. 3104 по описа на X състав на Административен съд Варна за 2011г. е формулирал два въпроса, като в диспозитива на определението вторият въпрос не е вписан, което налага допълване на определението в диспозитива с втория поставен въпрос:

2. Какъв е подходящият размер за събиране на антидъмпингово мито, със задна дата за изпълнението на Регламент № 723/2011 г., във връзка с т. 18 от Регламент № 966/2010 г.?

В съответствие с изложените съображения съдът намира, че следва да допълни и измени определение № 6548 от 08.12.2011г. постановено по адм.д. 3104/2011 год. по описа на X състав на Административен съд гр.Варна.

Водим от горното, съдът

ОПРЕДЕЛИ

ИЗМЕНЯ определение № 6548 от 08.12.2011г. постановено по адм.д. 3104/2011 год. по описа на X състав на Административен съд гр.Варна, като т. IV от определение № 6548 от 08.12.2011г. постановено по адм.д. 3104/2011 год. по описа на X състав на Административен съд гр.Варна, следва да се чете по следния начин:

IV Доводи и правни изводи на страните:

IV.1 на жалбоподателя:

Процесуалният представител на жалбоподателя желае да бъде отправено преюдициално запитване до Съда на Европейския съюз с поставеният от националния съд въпрос. При анализ на Регламент № 966/2010 г., и Регламент № 723/2011 г. прави извод, че след като в б.Д,т.18 от Регламент № 966/2010 г. е посочено, че могат да бъдат наложени антидъмпингови мита в подходящ размер със задна дата, то „подходящ размер” не означава целия размер на антидъмпинговото мито и във връзка с този анализ желае националния съд да добави в искането за преюдициално заключение и следният въпрос „Какъв е подходящият размер за събиране на антидъмпингово мито, със задна дата за изпълнението на Регламент № 723/2011 г., във връзка с т. 18 от Регламент № 966/2010 г.”

IV.2. на ответника

Процесуалният представител на ответника изразява становище, че не е необходимо за разрешаване на спора повдигнат пред националния съд да бъде отправено

преюдициално запитване. Счита, че не е необходимо тълкуване на разпоредбите на регламентите, защото същите са достатъчно ясни и поради това не се налага тълкуване. Уточнява, че съгласно чл. 1, т. 1 и 3 от Регламент № 723 е допустимо събиране на антидъмпингово мито за внос извършен преди приемането на този регламент, като именно точка трета от регламента посочвала митото, чийто обхват е разширен съгласно § 1 от същия регламент и което се събира върху вноса изпращан от Малайзия и регистриран в съответствие с чл. 2 от Регламент № 966 от 2010 г.. Сочи, че Регламент № 966 от 2010 г. въвежда регистрационен режим в съответствие с чл. 14, § 5 от Основния регламент № 1225/2009 г., което означавало, че от датата на влизане в сила на Регламент № 966/2010 г., това е датата последваща деня на обнародването му / Регламент № 966 е обнародван на 28.10.2010 г./, т.е. от 29.10.2010 г. е в сила регистрационен режим и след като т. 3 посочва, че митото се събира върху вноса изпращан от Малайзия и регистриран в съответствие с Регламент № 966, това означавало, че от тази дата – 29 октомври, в срок от девет месеца, както посочва същия регламент, е введен регистрационен режим и това мито се събира върху вносовете регистрирани в съответствие с Регламент № 966. Сочи, че процесният внос е от 31.01.2011г. и попада в регистрационния режим. Счита, че именно т.3 от Регламент №723 определя ретроактивното действие. Сочи, че член 10 от Основният регламент № 1225/2009г. въвежда нормите за ретроактивност на временните мерки и наложените окончателни антидъмпингови мита.

Счита, че не е необходимо тълкуване по отношение на въпроса - наличието на регистрация по чл. 14 от Основния регламент № 1225, предпоставка ли е за прилагане на Регламент 723, доколкото Регламент № 966/2010 г. въвеждал този регистрационен режим в съответствие с чл. 14 от Основния регламент № 1225, а Регламент № 723 единствено разширявал обхвата на определеното антидъмпингово мито по отношение на продуктите от Малайзия. Във връзка с направените уточнения от защитата за определяне на подходящия размер сочи, че чл. 1 на Регламент № 723/2011 г. посочва изрично, че обхвата на окончателното антидъмпингово мито, което се прилага за „всички останали дружества” е в съответствие с определения размер в Регламент № 91/2009 г., където изрично са посочени имената на дружествата, съответно според обстоятелствата дали са сътрудничили при разследванията, като за конкретни дружества са определени конкретни размери на ставките, като за всички останали дружества е определена изрично ставката 85 %. Регламент № 723 изрично посочвал, че за дружествата от Малайзия във връзка, с които е разширен обхвата на митото, следва да се приложи тази ставка на антидъмпинговото мито.

ДОПЪЛВА диспозитива на определение № 6548 от 08.12.2011г. постановено по адм.д. 3104 по описа на X състав на Административен съд гр.Варна с втория поставен в т.V от определение № 6548 от 08.12.2011г. постановено по адм.д. 3104/2011 год. по описа на X състав на Административен съд гр.Варна въпрос:

2. Какъв е подходящият размер за събиране на антидъмпингово мито, със задна дата за изпълнението на Регламент № 723/2011 г., във връзка с т. 18 от Регламент № 966/2010 г.?

Определението да се изпрати в Съда на Европейския съюз по номер на делото С – 667/11 и на страните по делото.

Административен съдия: